



**POSITIONSPAPIER**  
MIGRATION & INTEGRATION

Arge Integration Ostschweiz, Caritas St. Gallen–Appenzell, Frauenzentrale St. Gallen, HEKS Ostschweiz und Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK) Kanton St. Gallen arbeiten im Kanton St. Gallen ausschliesslich oder teilweise im Bereich Migration/Integration. Unsere Organisationen sind überzeugt, dass die vielfältigen Anforderungen in diesem Tätigkeitsgebiet nur gemeinsam angegangen werden können. Mit diesem Positionspapier unterstreichen wir unseren Willen, uns den Herausforderungen gemeinsam zu stellen und damit auch für andere PartnerInnen und Akteure im Umfeld wegweisend zu wirken. Unser Positionspapier fasst nach einer Definition der Ausgangslage, die Werte, Grundsätze und Aktivitäten der beteiligten Organisationen zusammen.

Um die zweifellos bestehenden, grossen Herausforderungen in den Migrations- und Integrationsthemen im Interesse aller erfolgreich zu lösen, ist es unabdingbar, dass sich die wichtigsten Anspruchsgruppen (Einheimische, MigrantInnen, Organisationen, die in diesem Bereich tätig sind und die öffentliche Hand) eng und transparent koordinieren und intensiv zusammenarbeiten.

**Wir sind dazu bereit.**

## AUSGANGSLAGE

Die Schweiz ist ein Einwanderungsland geworden, das aus demografischen Gründen und zum Erhalt seiner Wettbewerbsfähigkeit auf die Arbeit von MigrantInnen angewiesen ist. Sie sind massgeblich an der wissenschaftlichen, technischen, wirtschaftlichen und kulturellen Entwicklung beteiligt.

Im Kanton St. Gallen beträgt der Ausländeranteil aktuell knapp 25%. Dieser Wert ist in den letzten Jahren ständig leicht angestiegen. Umso wichtiger ist es für die Wahrung des sozialen Friedens, gemeinsam in einem partnerschaftlichen Prozess eine wirksame und nachhaltige Integrationspolitik zu verfolgen.

## WERTE

Arge Integration Ostschweiz, Caritas St. Gallen–Appenzell, Frauenzentrale St. Gallen, HEKS und SRK Kanton St. Gallen setzen sich für einen menschlichen und gerechten Umgang mit allen in der Schweiz lebenden Personen ein. Wir sind überzeugt, dass Integration ein Prozess ist, der nur gemeinsam mit allen Beteiligten erfolgreich und nachhaltig gestaltet werden kann. Wir engagieren uns in unserer täglichen Arbeit dafür, dass die Integrationsbereitschaft der migrantischen und der einheimischen Bevölkerung verbessert sowie die Integrationsfähigkeit auf beiden Seiten gestärkt wird, und dass die soziale und berufliche Integration gelingt.

## **GRUNDSÄTZE**

Im Zentrum unserer Tätigkeiten steht die Arbeit mit Menschen, die durch ihre Zuwanderung in die Schweiz sozial benachteiligt sind, sei es durch mangelnde Sprachkenntnisse, psychische oder physische Beeinträchtigungen, fehlende Netzwerke, unzureichende Kenntnisse der gesellschaftlichen und politischen Gegebenheiten und/oder Diskriminierung.

Die Befähigung und Förderung des Individuums ist unser zentrales Anliegen. Menschen, die zugewandert sind, sollen im Kanton St. Gallen ihr Leben selbst bestimmen können und für ihre Entscheide Verantwortung übernehmen. Zudem sollen sie am öffentlichen Leben teilhaben und dieses mitgestalten sowie ihre Rechte wahrnehmen und ihre Pflichten erfüllen können.

Wir arbeiten lösungsorientiert und sind an einer konstruktiven Zusammenarbeit mit Zugewanderten, Behörden und zivilgesellschaftlichen Organisationen interessiert.

## **AKTIVITÄTEN**

Aufgrund unserer langjährigen Tätigkeit im Kanton St. Gallen verfügen wir über grosses Fachwissen und viel Erfahrung im Migrations- und Integrationsbereich. Unsere Expertise wird von unseren Kunden, den Auftraggebenden der öffentlichen Hand sowie unseren Partnerorganisationen gleichermaßen geschätzt und lässt sich in sechs Bereiche einteilen: Beratung, Tagesstruktur, Arbeitsintegration, Finanzielle Unterstützung, Bildung/Sprache sowie Gesundheit.

# BERATUNG

## **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität,**

Frauenzentrale St. Gallen: Wir sind Ihre Beratungsstelle rund um alle Fragen zu den Themen Sexualität, Schwangerschaft, Geburt, Mutterschaft, Verhütung, Kinderlosigkeit, Schwangerschaftsabbruch, sexuelle Orientierung und Sexualpädagogik

- » St. Gallen: [faplasg@fzsg.ch](mailto:faplasg@fzsg.ch)
- » Wattwil: [faplawattwil@fzsg.ch](mailto:faplawattwil@fzsg.ch)
- » Rapperswil-Jona: [fapljona@fzsg.ch](mailto:fapljona@fzsg.ch)
- » Sargans: [faplasargans@fzsg.ch](mailto:faplasargans@fzsg.ch)

## **Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen,**

Frauenzentrale St. Gallen:  
Aufbau, Vermittlung, Moderation,  
Vermietung von Gruppenräumen  
[www.selbsthilfe-gruppen.ch](http://www.selbsthilfe-gruppen.ch) oder  
[selbsthilfe@fzsg.ch](mailto:selbsthilfe@fzsg.ch)

## **HEKS AltuM Ostschweiz:**

Information und Angebote  
für Menschen ab 55

[www.heks.ch/was-wir-tun/heks-alter-und-migration-ostschweiz](http://www.heks.ch/was-wir-tun/heks-alter-und-migration-ostschweiz)

## **HEKS Beratungsstelle gegen Rassismus und Diskriminierung:**

Information, Beratung und Vermittlung  
in Konfliktsituationen

[www.heks.ch/was-wir-tun/heks-beratungsstelle-gegen-rassismus-und-diskriminierung](http://www.heks.ch/was-wir-tun/heks-beratungsstelle-gegen-rassismus-und-diskriminierung)

## **HEKS Rechtsberatungsstelle für Asylsuchende SG/AR/AI:**

Chancenberatung und Rechtsvertretung

[www.heks.ch/was-wir-tun/heks-rechtsberatungsstelle-fuer-asylsuchende-st-gallenappenzell](http://www.heks.ch/was-wir-tun/heks-rechtsberatungsstelle-fuer-asylsuchende-st-gallenappenzell)

## **Informationsstelle für Ausländerinnen und Ausländer, Arge Info:**

kostenlose Information und Beratung  
zu allen Themen im Alltag, z. B. Behörden,  
Schule, Arbeit, Finanzen

[www.integration-sg.ch/index.php/infos](http://www.integration-sg.ch/index.php/infos)

## **Regionale Fachstelle Integration**

### **Region St. Gallen, Arge Regio:**

Auskunftsstelle in Integrationsbelangen  
für Behörden, Schulen, Fachstellen,  
Firmen, Vereine und Privatpersonen

[www.integration-sg.ch/index.php/home-integration-regional](http://www.integration-sg.ch/index.php/home-integration-regional)

## **Info- und Beratungsstelle,**

SRK Kanton St. Gallen: vernetzt und berät  
zu Themen Entlastung, finanzielle Unterstützung,  
Betreuung und Pflege von Angehörigen und Integration

[www.srk-sg.ch/beratungsstelle](http://www.srk-sg.ch/beratungsstelle)

## **Sozialberatung in St. Gallen, Sargans,**

**Uznach und Buchs, Caritas St. Gallen**

[www.caritas-stgallen.ch](http://www.caritas-stgallen.ch)

# TAGESSTRUKTUR

## **AMIGAS Interkultureller Treffpunkt für Frauen**, Arge Amigas

[www.integration-sg.ch/index.php/amigas-amigas](http://www.integration-sg.ch/index.php/amigas-amigas)

## **Aufgabenhilfe für PrimarschülerInnen in der Stadt St. Gallen**, Arge Ufzgi

[www.integration-sg.ch/index.php/information-aufgabenhilfe](http://www.integration-sg.ch/index.php/information-aufgabenhilfe)

## **Fachstelle Kind und Familie – Kinderbetreuung, Beratung und Vermittlung**,

Frauzentrale St. Gallen: Wir vermitteln erwachsene Kinderbetreuerinnen und Babysitter, übernehmen innerhalb von max. 72 Stunden Notfalleinsätze, bieten am Mittwochnachmittag einen betreuten Spielnachmittag und organisieren fliegende Kinderkrippen für ihren Anlass  
[kindundfamilie@fzsg.ch](mailto:kindundfamilie@fzsg.ch)

## **Haus- und Entlastungsdienst**,

Frauzentrale St. Gallen: Hilfe und Pflege zu Hause, begleitetes Wohnen, Entlastung bei Betreuung kranker und behinderter Familienmitglieder  
[hed@fzsg.ch](mailto:hed@fzsg.ch)

## **HEKS Neue Gärten Ostschweiz:**

Familiengärten für MigrantInnen  
[www.heks.ch/was-wir-tun/](http://www.heks.ch/was-wir-tun/)  
[heks-neue-gaerten-ostschweiz](http://heks-neue-gaerten-ostschweiz)

## **Mathe-Nachhilfe für Flüchtlinge durch das Jugendrotkreuz**,

SRK Kanton St. Gallen  
[www.srk-sg.ch/mathematik-nachhilfestunden-fuer-fluechtlinge](http://www.srk-sg.ch/mathematik-nachhilfestunden-fuer-fluechtlinge) oder [thomas.grawehr@srk-sg.ch](mailto:thomas.grawehr@srk-sg.ch)

## **Kinderbetreuung zu Hause: Unterstützung für Familien in Ausnahme-**

**situationen**, SRK Kanton St. Gallen  
[www.srk-sg.ch/kbh](http://www.srk-sg.ch/kbh) oder [kbh@srk-sg.ch](mailto:kbh@srk-sg.ch)

## **Get Together – das Kulturaustausch-**

**programm des Jugendrotkreuz: Gemeinsam etwas unternehmen**, SRK Kanton St. Gallen  
[www.srk-sg.ch/get-together](http://www.srk-sg.ch/get-together) oder [thomas.grawehr@srk-sg.ch](mailto:thomas.grawehr@srk-sg.ch)

## **Besuchs- und Begleitedienst für ältere Menschen: Gemeinsam Zeit verbringen**,

SRK Kanton St. Gallen  
[www.srk-sg.ch/besuchs-und-begleitedienst](http://www.srk-sg.ch/besuchs-und-begleitedienst) oder [bbd@srk-sg.ch](mailto:bbd@srk-sg.ch)

## **Nachhilfe für Integrationsschüler durch das Jugendrotkreuz**,

SRK Kanton St. Gallen  
[www.srk-sg.ch/nachhilfe-fuer-integrationsschueler](http://www.srk-sg.ch/nachhilfe-fuer-integrationsschueler) oder [thomas.grawehr@srk-sg.ch](mailto:thomas.grawehr@srk-sg.ch)

## **Redcross Clowns**, SRK Kanton St. Gallen:

Herzhaft lachen mit den Redcross Clowns – Freiwillige zaubern Kindern in Asylzentren ein Lächeln auf die Lippen  
[www.srk-sg.ch/redcross-clowns](http://www.srk-sg.ch/redcross-clowns) oder [clowns@srk-sg.ch](mailto:clowns@srk-sg.ch)

## **Weitere Angebote** wie Begegnungs-

küche, Lerninsel, Spielnachmittage im Asylzentrum vom Jugendrotkreuz Kanton St. Gallen finden sich hier:  
[www.srk-sg.ch/jugendrotkreuz](http://www.srk-sg.ch/jugendrotkreuz)

# ARBEITSINTEGRATION

## **HEKS MosaiQ Ostschweiz:**

Fachstelle für qualifizierte MigrantInnen

[www.heks.ch/mosaiq-ostschweiz](http://www.heks.ch/mosaiq-ostschweiz)

**HEKS Visite Ostschweiz:** Sinnvolle Teilzeiteinsätze im Rahmen der Sozialhilfe

[www.heks.ch/was-wir-tun/heks-visite-ostschweiz](http://www.heks.ch/was-wir-tun/heks-visite-ostschweiz)

**Integrationsvorlehre PflegehelferIn SRK Futura und Qualifizierungsprogramm SRK**, SRK Kanton St. Gallen:

Ausbildungsprogramm für Flüchtlinge und vorläufig aufgenommene Personen zum Einstieg in das Gesundheitswesen

[www.srk-sg.ch/lehrgang-pflegehelfer-srk-futura](http://www.srk-sg.ch/lehrgang-pflegehelfer-srk-futura)

# FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG

## **Budget- und Schuldenberatungsstelle,**

Frauenzentrale St. Gallen: Budgets für Familien, Singles, Studierende, Pensionierte; Budgets bei Trennungen und Scheidungen; Lehrlingsbudget; Schuldenberatung und Schuldensanierung; Steuererklärungen; 2 × monatlich Kurzberatungen.

Anmeldungen über [www.fzsg.ch](http://www.fzsg.ch).

[budgetberatung@fzsg.ch](mailto:budgetberatung@fzsg.ch) oder

[schuldenberatung@fzsg.ch](mailto:schuldenberatung@fzsg.ch)

## **Einkaufen im Caritas Markt in St. Gallen und Wil für Menschen**

**mit wenig Budget**, Caritas St. Gallen

[www.caritas-stgallen.ch](http://www.caritas-stgallen.ch)

## **Caritas-Schuldenberatung in St. Gallen, Sargans und Uznach,**

Caritas St. Gallen

[www.caritas-stgallen.ch](http://www.caritas-stgallen.ch)

## **Vergünstigter Zugang zu Kultur, Bildung und Einkauf mit der KulturLegi der Caritas,**

Caritas St. Gallen

[www.caritas-stgallen.ch](http://www.caritas-stgallen.ch)

## **Einzelhilfe**, SRK Kanton St. Gallen:

Einmalige finanzielle Unterstützung, wenn die Notlage durch gesundheitliche Probleme verursacht wurde

[www.srk-sg.ch/einzelhilfe-notsituationen](http://www.srk-sg.ch/einzelhilfe-notsituationen) oder

[sarah.schiesser@srk-sg.ch](mailto:sarah.schiesser@srk-sg.ch)

## **Rotkreuz-Laden in Rorschach:**

sehr günstige, gute Bekleidung, Schuhe und Haushaltsgegenstände. Falls auch sehr günstig zu teuer ist: Einkaufsgutscheine können über die Einzelhilfe des SRK Kanton St. Gallen beantragt werden.

[www.srk-sg.ch/rotkreuz-laden](http://www.srk-sg.ch/rotkreuz-laden)



# BILDUNG / SPRACHE

## **Deutsch für Fremdsprachige,**

Arge Bilanz

[www.integration-sg.ch/index.php/home-bilang](http://www.integration-sg.ch/index.php/home-bilang)

## **Seminare und Workshops in interkultureller Kompetenz,** Arge Bilanz

[www.integration-sg.ch](http://www.integration-sg.ch)

## **Staatskurse und -tests für die Einbürgerung,** Arge Bilanz

[www.integration-sg.ch/index.php/einbuergerung](http://www.integration-sg.ch/index.php/einbuergerung)

## **Verdi Interkulturelles Dolmetschen in der Ostschweiz,** Arge Verdi

[www.verdi-ost.ch](http://www.verdi-ost.ch)

## **Lehrgang PflegehelferIn SRK,**

SRK Kanton St. Gallen: Grundlage für eine Tätigkeit in Betreuung, Gesundheit und Krankenpflege

[www.srk-sg.ch/bildung](http://www.srk-sg.ch/bildung) oder [bildung@srk-sg.ch](mailto:bildung@srk-sg.ch)

## **Integrationsvorlehre PflegehelferIn SRK Futura und Qualifizierungs-**

**programm SRK,** SRK Kanton St. Gallen: Ausbildungsprogramm für Flüchtlinge und vorläufig aufgenommene Personen zum Einstieg in das Gesundheitswesen

[www.srk-sg.ch/lehrgang-pflegehelfer-srk-futura](http://www.srk-sg.ch/lehrgang-pflegehelfer-srk-futura)

## **Von Babysitter bis Langzeitpflege: weitere Bildungsangebote,**

SRK Kanton St. Gallen

[www.srk-sg.ch/bildung-beim-srk](http://www.srk-sg.ch/bildung-beim-srk)

## **Staatskunde Broschüre ECHO,** HEKS:

So funktioniert die Schweiz

[www.heks.ch/echo](http://www.heks.ch/echo)

## **Femmes-Tische für Frauen mit Migrationshintergrund zu verschiedenen Themen,** Caritas St. Gallen

[www.caritas-stgallen.ch](http://www.caritas-stgallen.ch)

# GESUNDHEIT

## **Gravita SRK: Zentrum für Psycho-traumatologie für Asylsuchende und Flüchtlinge,** SRK Kanton St. Gallen

[www.srk-sg.ch/gravita](http://www.srk-sg.ch/gravita) oder [info@gravita.ch](mailto:info@gravita.ch)

## **Rotkreuz-Notruf,** SRK Kanton St. Gallen:

Sicherheit rund um die Uhr

[www.srk-sg.ch/notruf](http://www.srk-sg.ch/notruf) oder [notruf@srk-sg.ch](mailto:notruf@srk-sg.ch)

## **Rotkreuz-Fahrdienst,**

SRK Kanton St. Gallen: Fahrt und Begleitung zu medizinischen Terminen durch Freiwillige

[www.srk-sg.ch/rotkreuz-fahrdienst](http://www.srk-sg.ch/rotkreuz-fahrdienst) oder [fahrdienst@srk-sg.ch](mailto:fahrdienst@srk-sg.ch)



Die Arge Integration Ostschweiz ist die Organisation im Dienste der Integration und Verständigung.

[www.integration-sg.ch](http://www.integration-sg.ch) | [www.verdi-ost.ch](http://www.verdi-ost.ch)



Die Caritas St. Gallen–Appenzell ist das Hilfswerk der katholischen Kirche im Bistum St. Gallen und Teil des nationalen Caritas-Netzes. Wir fokussieren uns auf die Themen Armut, Migration, Integration, Diakonieanimation und Langzeitarbeitslosigkeit.

[www.caritas-stgallen.ch](http://www.caritas-stgallen.ch)



Die Frauenzentrale St. Gallen bietet mit ihren Beratungsstellen allen Ratsuchenden ein niederschwelliges Angebot in verschiedenen Lebensbereichen an.

[www.fzsg.ch](http://www.fzsg.ch)



Die HEKS-Regionalstelle Ostschweiz leistet mit ihren Angeboten einen wichtigen Beitrag für den gesellschaftlichen Zusammenhalt und für die Integration von sozial benachteiligten Menschen. Ihr anwaltschaftlicher Einsatz fördert die Chancengleichheit aller Menschen, unabhängig von Kultur, Religion, sozialem Status und Geschlecht.

[www.heks.ch/regionalstelle-ostschweiz](http://www.heks.ch/regionalstelle-ostschweiz)



Das Schweizerische Rote Kreuz (SRK) Kanton St. Gallen erfüllt auf kantonaler Ebene humanitäre Aufgaben in den Bereichen Bildung, Gesundheit, Entlastung, Migration und soziale Integration. Unsere Dienstleistungen und Angebote richten sich an Menschen, deren Gesundheit, Integration oder Würde bedroht oder verletzt ist, die von einer akuten oder chronischen Notlage betroffen sind oder die im Gesundheitsbereich lernen möchten.

[www.srk-sg.ch](http://www.srk-sg.ch)

# Kanton St.Gallen Gleichstellungs- und Integrationsförderung



Unterstützt durch das  
Kompetenzzentrum Integration und Gleichstellung  
im Amt für Soziales des Kantons St. Gallen

St. Gallen 2019



Manuela Raas Müller  
Geschäftsleiterin  
Arge Integration Ostschweiz



Philipp Holderegger  
Geschäftsleiter  
Caritas St. Gallen-Appenzell



**Frauzentrale  
St. Gallen**  
Aktiv für Frauen in Familie,  
Beruf und Politik.

Jacqueline Schneider  
Geschäftsleiterin  
Frauzentrale St. Gallen



Gabriela Alfanz  
Regionalleiterin  
HEKS Ostschweiz



Christian Rupp  
Geschäftsleiter  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton St. Gallen

